庫全書

子部

欽定四庫全書

古今說海卷十二

員外郎臣牛稔文覆勘 校對官中書臣郭 總校官進士臣繆 曆録監生臣記

詳校官中書臣具 瓖

关

晉

琪

していないした」 往往不知而聞者亦不能信余生東吳而北無幽薊 CHANGE OF THE PARTY OF THE PART 偏記、 存在などとは重 古今說海 下第一士大夫落南者少 明 陸楫 編

重問複貨之勢盤亘而起其發也有自来桂之千峯 皆旁無延縁悉自平地崛然特立王筍瑶篸森列無 遠之瀕非几杖間可得且所以能拔乎其萃者必因 登覽太行常山衡嶽盧阜皆崇高雄厚雖有諸峰之 峽此天下同稱之者然皆數峰而止爾又在荒絕僻 如池之九華歙之黄山括之仙都温之鴈蕩夔之巫 名政爾魁然大山峯云者蓋強名之其最號奇秀莫 南宅交廣西使岷峨之下三方皆走萬里所至無不 次定四車主書 明 里近者二三里一日可以偏至今推其尤者記其器 盖無深信者此未易以口舌爭也山皆中空故峯下 作青羅帶山如碧王麥柳子厚訾家洲記云桂州多 在目中不待余言之贅項當圖其真形寄吳中故人 **鴈荡平地蒼王忽嵯峨觀三子語意則桂山之奇固** 靈山發地峭竪林立四野黄魯直詩云桂嶺環城如 際其怪且多如此誠當為天下第一韓退之詩云水 多佳巖洞有名可紀者三十餘阶皆去城不過七八 古令說海

月 一疊綵巖在八桂堂後支徑登山大半有洞曲轉穿出山 伏波巖突然而起且千丈下有洞可容二十榻穿 突起千丈拳趾石屋有便房石榻石牖如環堵之室顏 讀書嚴在獨秀峰下直立郡治後為桂主山傍無坡阜 試劍石前浸江濱波浪洶湧日夜漱齧之 延年守郡時讀書其中 透户牖傍出有懸石如柱去地一線不合俗名馬伏

徹山背頂萬數十丈其形正員望之端整如大月輪 華景洞髙廣如十問屋洞門亦然 劉仙巖在白龍洞之陽仙人劉仲遠所居也石室髙寒 水月洞在宜山之麓其半枕江天然利刻作大洞門 出半山間 洞行牛途有小石室 白龍洞在南溪平地半山中龕有大石屋由屋右壁 洂

大官四事人二方一學

古本就海

别派流貫洞中踞石弄水如坐捲蓬大橋下

奢石刻峭 立魚奉在西山後雄偉高峻如植立一魚餘奉甚多皆 龍隱洞龍隱巖皆在七星山脚没江水中泛舟至石壁 棲霞洞在七星山七星山者七峯位置如北斗又 雉巖亦江濱獨山有小洞洞門下臨離江 矯若印泥然其長竟洞舟行僅一箭許別有洞門 嚴在洞側山半有小寺即嚴為佛堂不復屋 下有大洞門高可百丈鼓權而入仰觀洞頂有龍跡夭 P

遇大壑不可進一路北行俯僕而入數步則寬廣兩傍 途不敢進云通九疑山也 足曳杖鏗然有聲如鼓鐘聲盖洞之下又有洞焉牛里 王雪品獎頂高數十大路陽亦三四文如行通衛中頓 峯在傍曰輔星石洞在山半腹入石門下行百餘級得 こうこうこう 十許丈鐘乳垂下纍纍凡乳床必因石脉而出不自頑 石出也進里餘所見益奇又行食項則多岐遊者恐迷 地可坐數十人傍有兩路其一西行兩壁石液凝沍 与年党每

橋下復自右入莫知所住或謂狀流入于江也度橋有 曾公洞舊名冷水巖山根石門砑然入門石橋甚華曾 金に人口にん在書 仙田數弘過田路窄且濕俯視石罅尺餘匍匐而進旋 **復髙曠可通棲霞** 丞相子宣所作有澗水莫知所從来自洞中右旋東流 元風洞去樓霞傍數百步風自洞中出寒如氷雪 玩 風嚴在平地斷山峭壁之下入洞門上下左右皆高 百餘丈中有平地可宴百客仰視鐘乳森然倒垂者 7 卷十 切胡

甚多躡石磴五十級有石穴通明透穴而出則山川城 峯倒影水面固己竒絶而湖心又浸陰山諸洞之外別 正日南華四日北牖五日嘉蓮六日白雀泛湖泊舟自 **隐山六洞皆在西湖中隱山之上一日朝陽二曰夕陽** 郭恍然無際余因其處作朝天觀而命其洞曰空明 側身入有穴通嘉蓮西湖之外既有四山巉巖碧玉千 75.10 M A.L. 出至北牖出洞十許步至朝陽又西至北牖穴口監狹 西北登山先至南華出洞而西至夕陽洞窮有石門 古今說海 五

差窄 荔枝胡桃東栗之形人采取玩之或以訂盤相問遺 中山腰有上中下三洞最廣中洞明敞髙百許丈上洞 南 佛子巖亦名鍾隱巖去城十里號最遠一山萃起茶蒼 北潛洞在隱山之北中有石室石臺石果之屬石果作 南潛洞在西湖中羅家山上 有奇峰繪畫所不及荷花時有泛舟故事勝賞甲於東 小寺就洞中結架因石屋為堂室 S

罷郡時過之上中下亦三洞此洞與棲霞相甲乙他洞 涉者餘外邑嚴洞尚多不可皆到興安石乳洞最勝余 数十百步穿透兩傍亦臨平野 虚秀洞去城差遠大石室面平野室左右皆有徑隧各 不及也陽朔亦有綉山羅漢白鶴華盖明珠五洞皆竒 下桂林但皆在瘴地士大夫尤罕到 又聞容州都嶠有三洞天融州有靈巖真仙洞世傳不 志金石 以上所紀皆附郭可日

動灾匹度全書 重鍊取足色耗去什二三既鍊則是熟金丹竈所須生 生金出西南州峒生山谷田野沙土中不由礦出也峒 金故録其所出 小者如麩片便可鍜作服用但色差淡耳欲令精好則 民以淘沙為生坯土出之自然融結成顆大者如麥粒 本草有王石部專主藥物非療病雖重不録此篇亦 砂本草以辰砂為上宜砂次之令宜山人云出砂 主為方藥所須者 卷

是出土石間者不甚耐火邕州亦有砂大者數十百兩 敵辰砂本草圖經乃云宜砂出土石間非白石床所生 别宜砂老者白色有墙壁如鏡生白石床上可入鍊勢 與湖北犬牙山北為辰砂南為宜砂地脉不殊無甚分 近盖誤云 水銀圖經叉云融州亦有砂令融州元無砂邕融聲相 作塊黑層少墻壁嚼之紫黛不堪入藥彼人惟以燒取 即是未識宜砂也別有一種色紅質嫩者名土坑砂乃 77. JO . . J. . .

乳之最精者以竹管仰盛折取之鍊治家又以驚管 所為也乳床下垂如倒數峰小山峯端漸銳且長如氷 鍾乳桂林接宜融山中洞穴至多勝連州遠甚余遊洞 金げんでは、全丁 柱柱端輕薄中空如鶩管乳水滴瀝未已且滴且凝此 親訪之仰視石脉湧起處即有乳床如王雪石液融結 水銀以邕州溪洞朱砂末之入爐燒取極易成以百兩 尤輕明如雲母爪甲者為勝 銚銚之制以猪胞為骨外糊厚紙數重貯之不漏 7 卷十一

清石桂林屬邑及猺洞中皆出有白黑二種功用相似 及未乾時以滑石末拂拭之光瑩如玉 銅器 鉛粉桂州所作最有名謂之桂粉其粉以黑鉛著糟甕 初出如爛泥見風則堅又謂之冷石土人以石灰圬壁 緑銅之苗也亦出右江有銅處生石中質如石者名石 緑又有 銅邕州右江州峒所出掘地數尺即有礦故靈人好 種脆爛如碎土者名泥緑品最下價亦賤

ったいのはたいいう

古今乾海

罨化之 異根所 金りたんノント 詳可以入樂否然皆奇物不可不志 所化如石 蟹石蝦之類 石柏生海中一翰極細上有一葉宛是側柏扶珠無小 無名異小黑石子也桂林山中極多一包數百枚 工造作所不能及根所附著如覆菌或云本質為海水 石梅生海中一叢數枝横斜瘦硬形色真枯梅也雖巧 附著如烏樂大抵皆化為石矣此與石梅雖未 The state of the state of

重栗角如附子如芝菌如茅竹葉者住至輕薄如紙者 沈水香上品出海南黎峒一名土沈香少大塊其次如 いていりました 説 品惟海南最勝人士未常落南者未必盡知故者其 箋之屬世專謂之香者又美之所鐘也世皆云二廣 出香然廣東香乃自舶上来廣右香產海北者亦凡 南方火行其氣炎上藥物所賦皆味辛而臭香如沈 志香 古今就安

之於黎一牛博香一擔歸自差擇得沈水十不一二中 萬安山在島正東鍾朝陽之氣香尤醖籍豐美大抵海 皆有之悉冠諸善所出又以出萬安者為最勝說者謂 |時香面悉在下其背帯木性者乃出土上環島四郡界 之辨也北人多不甚識盖海上亦自難得省民以牛博 許氣翳彌室翻之四面悉香至煤爐氣不焦此海南香 南香氣皆清淑如蓮花梅英鵝梨蜜脾之類焚一博投 入水亦沈香之節因久蟄土中滋液下流結而為香採 文主四軍主書 一 實多大塊氣尤酷烈不復風味惟可入藥南人賤之 眉来者余試之乃不及海南中下品船香往往腥烈不 蓬莱香亦出海南即沈水香結未成者多成片如小笠 趾及交人得之海外蕃舶而聚于欽州謂之欽香質重 甚腥者意味又短带木性尾煙必焦其出海北者生交 入水則浮刳去其背帯木處亦多沈水 及大菌之状有徑一二尺者極堅實色状皆似沈香惟 州人士但用廣州舶上占城真臘等香近年又貴丁流 古个說海

費工去木留香辣刺森然香之精鐘於刺端芳氣與他 香皆下色 生熟速結等香相埒海南箋香之下又有重漏生結等 處簽香蹇别出海北者聚於欽州品極凡與廣東船 箋香出海南香如蝟皮栗蓬及漁簑状盖修治時雕鏤 **牙輕鬆色褐黑而有白斑點如與為脆上毛氣尤清** 似蓮花 · 端班香亦得之於海南沈水蓬菜及絕好笺香中樣

自有一 火笔四号人二百 四 思勞香出日南如乳香歷青黃褐色氣如楓香交趾人 貫之作道人數珠入省地賣南中婦人好带之 香珠出交趾以泥香捏成小巴豆状琉璃珠間之絲 比南人常以供日用及常程祭享 塊如山石枯槎氣麤烈如焚松檜曽不能與海南箋香 沈香出交趾以諸香草合和蜜調如薰衣香其氣温馨 光香與箋香同品第出海北及交趾亦聚於欽州多大 種意味然微昏鈍 古今說海

橄欖香橄欖木脂也状如黑膠的江東人取黃連木及 楓木脂以為欖香盖其類出于橄欖故獨有清烈出塵 香 極臭交趾人用以合泥香則能成温磨之氣功用如甲 檳榔苔出西南海島生檳榔木上如松身之艾納單熱 草香無及之者 排草出日南状如白茅香芬烈如麝香亦用以合香諸 用以和合諸香 卷十 次定四車全書 100 |香賣之不能多得以純脂不雜木皮者為佳 宜人零陵令永州實無此香 零陵香宜融等州多有之土人編以為席薦坐褥性煖 之意品格在黃連楓香之上桂林東江有此果居人采 莫余若也項數仕于朝游王公貴人家未始得見名 酒奉使至燕山得其宫中酒號金蘭者乃大住燕西 余性不能酒士友之飲少者莫余若而能知酒者亦 志酒 古今說海

嚴臘中家家造鮓使可為卒歲計有貴客則設老酒冬 老酒以麥麴釀酒蜜封藏之可數年士人家尤貴重每 名令南庫中自出一泉近年只用庫井酒仍住 瑞露帥司公厨酒也經撫所前有并清冽汲以釀遂有 埋之地中日足取出 古辣泉古辣本賓横間塩名以墟中泉釀酒既熟不煮 之妙聲震湖廣則雖金蘭之勝未必能頡頏也 有金蘭山汲其泉以釀及来桂林而飲瑞露乃盡酒 えいし からいい 黎方海南黎人所用長硝木弓也以藤為弦箭長三尺 鮓以示勤婚娶亦以老酒為厚禮 竹弓以熏竹為之筋膠之制 中者必死 無羽鏃長五寸如淡菰葉以無羽故射不遠三四大然 之製亦邊徼之所宜知者 南州風俗孫雜蠻徭故凡什器多說異而外蠻兵甲 志器 如角亏惟揭箭不甚力

四中國鐵甲葉皆朱之兜鍪及甲身內外悉朱地問黃 蠻甲惟大理國最工甲胄皆用象皮智背各一大片如 龜殼堅厚與鐵等又聯級小皮片為披膊護項之屬製 在人弩又名編架弩無箭槽編架而射也 立死藥以蛇毒草為之 蜜兮諸峒徭及西南諸蕃其造作略同以硬木為弓橋 藥箭化外諸蠻所用弩雖小弱而以毒藥濡箭鋒中者 甚短似中國獵人射生弩但差大耳

たらうせいり 雲南刀即大理所作鐵青黑沈沈不韜南人最貴之 黎完鳌海南黎人所用以藤織為之 製云 峒 象皮為鞘朱之上亦畫犀毗花文一鞘兩室各函一 小白貝纍纍絡甲縫及装兜鍪疑猶傳古貝胄朱綬遺 靶以皮條經束貴人以金銀綠 黑漆作百花蟲獸之文如世所用犀毗器極工妙又以 刀兩江州峒及諸外蠻無不帶刀者一鞘二刀與雲 古今說海 古

|黎刀海南黎人所作刀長不過一二尺靶乃三四寸 錢累累貫数百状如中國騾驢鞅 蠻鞍西南諸蕃所作不用韉但空垂兩木鐙鐙之狀刻 南同但以黑漆雜皮為鞘 細藤纏束之靶端揷白角片尺許如鴟鴉尾以為篩 環貫二皮條以策馬 ·龍藏足指其中恐入榛棘傷足也後鞦錠* 卷十 **墨間漆之長纔四五寸其首**

盧沙猛 植于地坐拊之 銃鼓猛人樂狀如腰鼓腔長倍之上銳下侈亦以皮鞔 四角有小蟾蜍两人舁行以手拊之聲全似鞞鼓 波所遺其製如坐墩而空其下満鼓皆細花紋極工緻 銅鼓古蠻人所用南邊土中時有掘得者相傳為馬伏 ステンロラにいい 腰腔鼓出臨桂職田鄉其土特宜鼓腔村人專作窑 油畫紅花紋以為篩 / 樂狀類簫縱八管橫一管貫之 古今說海

金八世屋人 終亦出两江州洞如中國線羅上有徧地小方勝 藤合屈膝盤繞成桿合狀漆固護之出藤梧等郡 胡盧笙两江峒中樂 **蠻暄出西南諸番以大理者為最蠻人晝披夜卧無贵** 練子出两江州 雞毛筆衛外亦有兔然極少俗不能為兔毫筆率 亦自貴重 踉蹡不聽使 V 洞大畧似苧布有花紋者謂之花練 紋

賤人有一番 為即具 黎單亦黎人所織青紅間道木綿布也桂林人悉買以 1.10, L /u'i 為三室一貯灰一貯藤 藤同咀則不溢土人家至以銀錫作小合如銀錠樣中 織而成每以四幅縣成一幕 檳榔合南人既喜食檳榔其法用石灰或螅灰弁扶留 出海南黎峒人得中國錦綠拆取色絲間木綿挑 **外说海** 去

益物理自爾非異也 一嘴以鼻就管吸酒浆暑月以飲水云水自鼻入咽快不 蜜旅以木刻朱黑間漆之侈腹而有足如敦瓿之 形 牛角盃海旁人截牛角令平以飲酒亦古兕般遺意 鼻飲盃南人習鼻飲有陶器如杯校旁植一小管若瓶 金りロトルノンーモ 竹釜猺人所用截大竹筒以當鐺閂食物熟而竹不煯 言邕州人已如此記之以發覽者一 以水刻人面窮極工巧 枚或值萬錢 胡盧也

志禽

孔雀生高山喬木之上人探其雜育之喜的沙中以沙 不能多識偶於人家見之及有異聞者録以備博物 南方多珍禽非君子所問又余以法禁采捕甚急故

自浴拘拘甚適雄者尾長數尺生三年尾始長歳一 尾夏秋復生羽不可近目損人飼以猪腸及生菜惟不 脫

鸚鵡近海那九多民或以鸚鵡為鮮又以孔雀為腊皆 スミフランニ ĮĮ 古今說海

畧如鳳鳴聲清越如笙簫然度曲妙合宫商又能為百 骨各長一尺四五寸其抄始有毛羽一 着指掌如蛱蝶翅 白鸚鵡大如小楊亦能言羽毛玉雪以手撫之有粉 烏鳳如喜雀色紺碧頸毛類雄雞鬃頭有冠尾垂二 患寒熱以柑子飼之則愈不然必死 養鸚鵡者云此物出炎方稍北中冷則發瘴噤戰如 以其易得故也此二事載籍所未紀自余始志之南 苯十 一簇冠尾絕異大

蟲之音生左右江溪洞中極難得然書傳未之紀當由 錦雞又名金雞形如小雉湖南北亦有之 寮鳥林邑今占城去 邕欽州但隔交趾疑即吉了也 兒女吉了聲則如丈夫出邕州溪洞中唐書林邑出結 頂毛有縫如人分髮能人言比鸚鵡尤慧大抵鸚鵡如 秦吉了如鸜鵒紺黑色丹味黄距目下連頂有深黄文 山鳳凰狀如鵝鴈嘴如鳳巢两江深林中伏卵時雄者 かんしの こんこ 、罕識云 古今说海

長鳴雞髙大過常雞鳴聲甚長終日啼號不絕生邕州 溪洞中 有 翻毛雞翮翎皆翻生彎彎向外尤馴狎不散逸二廣皆 北 金ケモだとか 子成即發封不成則窒竅殺之此亦異物然未之見 翠出海南邑賀二州亦有腊而賣之 雜桃膠封其雌於集獨留 1 家雄飛求食以詞

正固如珠人采食之 鷓鴣大如竹雞而差長頭如鶉身文亦然惟臆前白點 **从鶴大如鶴通身灰慘色去頂二寸許毛始丹及頸、** 水雀蒼色似鶺鴒飛集卢庭翱翔然與燕雀為伍 補苴漏隙其説累牘所不能載姑著其畧及畜獸稍 亦能鳴舞 獸 莫巨於象莫有用於馬皆南土所宜余治馬政煩 志獸

欠いうことう

1

古今說海

支

後有三種金絲者黃王面者黑絲黑者面亦黑金絲玉 果下馬土産小駒也以出德慶之瀧水者為最高不踰 象出交趾山谷惟雄者則两才佛書云四牙又云六牙今無有 三尺駁者有兩脊骨故又號雙脊馬健而喜行 蠻馬出西南諸蕃多自毗那自把等國来自把取馬於 大理馬為西南蕃之最 大理古南詔也地連西戎馬生尤蕃 **具者併為一篇**

黑脊白斑全似鹿 火里四三八十二 乳羊本出英州其地出仙茅羊食茅舉體悉化為肪不 鬱林犬出鬱林州極高大垂耳拳尾與常犬異 蠻犬如獵狗警而柳 能也後性不耐著地著地轍漏以死煎附子汁飲之即 花羊南中無白羊多黄褐白斑如黄牛又有一種深褐 愈 面皆難得或云純黑者雄金絲者雌又云雄能嘯雌不 古今就海

錢差大耳彼人云歲久則 化為豹其文先似之矣 火狸狸之類不一邕别有一種其毛色如金錢豹但其 麝香自邕州溪洞来者名土麝氣縣烈不及西蕃 綿羊出邕州溪洞及諸靈國與朔方胡羊不異 復有血肉食之宜人 風貍状似黄後食蜘蛛畫則拳曲如蝟遇風則飛行空 淌 如山猪而小喜食禾田夫以機軸織絍之噐掛 及乳汁主大風疾奇效

害禾稼州洞中甚苦之 所則不復近安平七源等州有之 大色日生人二百 五 香鼠至小僅如指擘大穴於柱中行地中疾如激箭 山猪即豪猪身有棘刺能振發以射人三二百為羣以 山中有此物凡牝獸悉避去賴無偶抱木而枯洞獠尤 神謂之石鼠肚 石鼠專食山豆根實州人以其腹乾之治咽喉疾効如 山瀬出宜州溪洞俗傳為補助要藥洞人云獺性洛毒 古令說海

多得謂之珠熟相傳海底有處所如城郭大蚌居其中 有怪物守之不可近此之細碎蔓延於外者始得而采 珠出合浦海中有珠池番户投水採蚌取之歲有豐耗 校直金一两或求買但得殺死者功力甚劣 實重云能解藥箭毒中箭者研其骨少許傅治立消 というした 萬 **蟲魚微物外簿于海者其類庸可既哉録偶見聞者** 志蟲魚

钦定四車全書 题 **蝳唱形似龜黿輩背甲十三片黑白斑文相錯鱗差以** 村飽其肉 省覺奮迅騰擲傍小木盡拔力竭乃斃數十人舁之 益俛不動壯士大刀斷其首衆悉奔散遠伺之有項蛇 蚺蛇大者如柱長稱之其膽入藥南人腊其皮刮去鱗 赴蛇蛇喜花必駐視漸近競扮其首大呼紅娘子蛇頭 以輓鼓蛇常出逐鹿食寨兵善捕之數輩湍頭插花趨 車碟似大蚌海人磨治其殼為諸玩物 古令說海

為酒盃 青螺状如田螺其大两拳指磨去廳皮如翡翠色雕琢 蜈蚣有極大者 謂之蝳蜎齊日其説甚俚 行海人養以鹽水飼以小鱗俗傳甲子與申日軟不食 **鵡螺状如蝸牛殼磨治出精采亦雕琢為盃** 背其邊裙闌闕醫如鋸齒無足而有四髮前兩髮 如概後兩類極短其上皆有鱗甲以四點權水而

飾餉遠 文定四年至一百一周 如玉 貝子海傍皆有之大者如拳上有紫斑小者指面大白 黑蛟蝶大如扇橘蠹所化北人云玄武蟬 鬼蛱蝶大如扇四翅好飛荔枝上 石蝦亦其類 石蟹生海南形真似蟹云是海味所化理不可詰又有 嘉魚狀如小鰣魚多脂味極腴美出梧州火山人以為 古令說海 Ī

皆有之而以蝦竹二魚為珍 蝦魚出離水肉白而豐味似蝦而鬆美 竹魚出離水狀似青魚味如鱖魚南中魚品如 桂林具有諸草花木牡丹芍藥桃杏之屬但培溉 候其墮掠取之為鮓 蝦狀如大飛蟻秋社後有風雨則草墮水中有小 存形似而已今若其土産獨宜者凡此州所有皆 志花 鯉腳董

上元紅深紅色絕似紅木瓜花不結實以燈夕前後開 不録

南山茶葩夢大倍中州者色微淡葉柔薄有毛別自有

種如中州所出者

次定四車全書 题

古今說海

有大籜包之籜解花見一穗數十蕊淡紅鮮妍如桃杏

紅豈蔻花叢生葉瘦如碧蘆春未發初開花先抽

故名 白鶴花如白鶴立春開

超勝 泡花南人或名柚花春末開蕊圓白如大珠既拆 花色蕊重則下垂如蒲萄又如火齊纓絡及剪絲鸞枝 茶花氣極清芳與茉莉素馨相逼番人采以蒸香風味 紅蕉花葉瘦類蘆箬心中抽條條端發花葉數層日拆 火此花無實不與草豈蔻同種每悉心有兩辦相並 兩葉色正紅如榴花荔子其端各有一 八托興曰比目連理云 點解緑尤可 則似

一海棠 枸 膽瓶名膽瓶焦 裹梅花即木槿有紅白二種葉似蜀葵采紅者連葉包 水西花葉如萱草花黃夏開 史君子花蔓生作架植之夏開一簇一二十範輕盈似 秋深猶有之 爱春夏開至獻寒猶芳又有 那花葉瘦長畧似楊柳夏開淡紅花一朵数十夢至 種根出土處特肥飽如

文主四重 こう

古令說海

I

水一溉益佳 石榴花南中一種四季常開夏中既實之後秋深忽又 裹黃梅鹽漬暴乾以薦酒故名王修花粉紅色四季開 素馨花比番禺所出為少當由風土差宜故也 象蹄花如梔子而葉小夏開至秋深 大發花且實枝頭碩果罅裂而其旁紅英粲然併花實 《莉花亦少如番禺以淅米漿日溉之則作花不絕可 一夏花亦大且多葉倍常光六月六日又以治魚腥

荔枝自湖南界入桂林總百餘里便有之亦未甚多昭 添色芙蓉花晨開正白午後微紅夜深紅 欠に可言人にす ! 側金盘花如小黄葵葉似槿歳暮開與梅同時 祖之所廿人強名以為果故余不能盡識録其識可 世傳南果以子名者百二十半是山野間草木實猿 钉盤筵極可玩 食者五十五種 志果 古今說海 其

錦李味甘美勝常品擘之兩片開如離核 龍眼南州悉有之極大者出邕州圍如當二錢但內薄 悉不宜乾肉簿味沒不及閩中所産 石栗圓如彈子每顆有梗抱附之類杓柄肉黄白甘數 金橘出管道者為天下冠出江浙者皮甘肉酸不速矣 不能遠過常品為可恨 頭材近常起饅頭火者味香勝可埒永嘉乳村 出想核臨賀出緑色者尤勝自此而南諸郡皆有之 挑

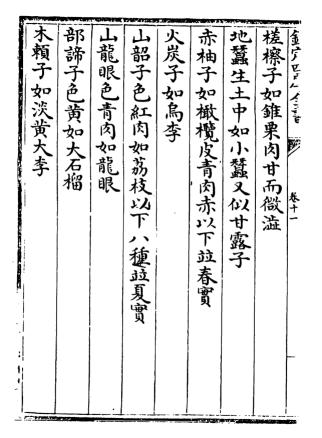
欠足四草人三百 图 羅望子殼長數寸如肥皂又如刀豆色正丹内 有二三 冬桃状如東深碧而光軟爛甘酸春夏熟 胡桃 與荔枝同時 龍荔殼如小荔枝肉味如龍眼木身葉亦似二果故名 似巴欖子仁附內有白靨不可食發病北人或呼為海 木竹子皮色形状全似大枇杷肉甘美秋冬間實 可蒸食不可生啖令人發癎或見鬼物三月開小白花 古令說海 圭

校大如五升器果之大者謂惟此與波羅蜜等耳皮中 椰子木身葉悉類機欄桄榔之屬子生葉問 蜜煎 實煨食甘美 烏欖如橄欖青黑色肉爛而甘 方欖亦橄欖類三角或四角出兩江州洞 人面子如大梅李核如人面兩目鼻口皆具肉甘酸宜 タンドノモ 卷十 一穗數枚

蕉子芭蕉極大者凌冬不凋中抽榦長數尺節節有花 扁味甘酸有微霜世所謂也焦乾者是也又名牛子蕉 土人或以飼小兒云性京去客熟以梅汁漬暴乾妆令 花褪葉根有實去皮取肉軟爛如緑柿極甘冷四季實 **并焦子小如鷄焦尤香嫩甘美秋初實** 極清芳久則渾濁不堪飲 鷄蕉子小如牛蕉亦四季實 紅鹽草果取生草荳蔻入梅汁鹽漬令色紅暴乾以魚 古今光海

分分四库全書 餘甘子多販八九州人皆識之其木可以制器 江州洞中 甘閩中謂之羊桃 五梭子形甚詭異辦五出如田家碌碡状味酸久嚼微 纜如小舌 鸚鵡舌即紅鹽草果之珍者實始結即頻取紅鹽乾之 酒 角茴香北人得之以薦酒少許咀嚼甚芳香出左右 7 米十一

一縫冬生青至夏紅破其辨食之微甘 橋罟子大如半升椀諦視之數十房掛聚成球每房有 |教隊子如大梅復似小橘味極酸 甘子練悉如冬瓜生大木上秋熟 てこうら ここ 但北州無許大柚耳 皮蘸墨以代氊刷宜墨而不損紙極便于用此法可傳 柚子南州名臭柚大如瓜人亦食之皮甚厚打碑者卷 波羅蜜大如冬瓜外膚礧砢如佛髻削其皮食之味極 1 古今説海 Ź



赤東子如酸棗味酸 羅晃子如橄欖其皮七重 **藤核子生白藤上如小蒲桃** 殼子如青梅味甘 藤韶子大如凫卵柿以下十三種並秋實 粘子如指面大褐色 古米子殼黄中有肉如米粒 下崴子如青黄李味甘 ラケル見を Ē

動定匹库全書 特乃子状如榧而園長端正 毛栗如橡栗 日頭子状如櫻桃色似蒲桃穗 似菩提子 不納子似黃熟小梅絕易爛爛即 木連子如胡桃紫色 羅蒙子黄如大橙柚 -矢子色状全似军矢味亦不住 破肉附核可為經

黄肚子如小石榴 塔骨子區如大桶皮聚空屋 粉骨子皮黄色如粉 朱圓子正圓深紅状如楝子以下六種皆冬實 黄皮子如小棗 とこううとう 一桃大如桃而區色正青 衲子似李而黄 古今說海 Ī

宜州凡木葉心皆一縱理獨桂有兩紋形如主製字者 桂南方竒木上樂也桂林以桂名地實不産而出于賓 金げてロテルノフラー 不采故余所識者少惟竹品乃多桀異併附于録 異草瑰木多生窮山荒野其不中醫和匠石者人亦 志草木

意或出此葉味辛甘與皮無别而加芳美人喜咀嚼之

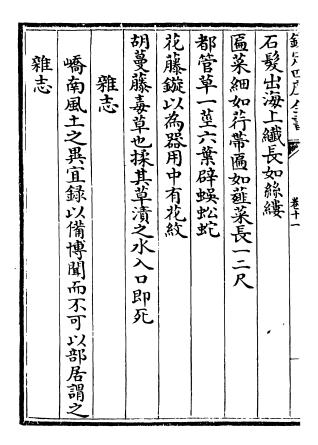
榕易生之木又易高大可覆數畝者甚多根出半身附

翰而下以入土故有榕木倒生根之語禽鳥銜其子寄

縣亦有之 數丈開花數十穗緑色 桄榔木身直如杉又如楼櫚有節似大竹一幹 挺上髙 沙木與杉同類尤髙大葉尖成叢穗少與杉異 臙脂木堅緻色如臙脂可鏇作出融州及州洞桂林屬 思儡木生兩江州洞堅實漬鹽水中百年不腐 生他木上 桐葉如楝其葉煮湯療足膝疾 .1 1.1. P |便蔚茂根下至地得土氣久則過其所寄 古今說海

舒定匹库全書 海竹庸廳溢如木工所用砂紙可以錯磨爪甲 班竹中有疊暈江淅問斑竹直一淚痕無暈也 釣然竹類荡竹枝極柔弱 荡竹葉大且密畧如蘆葦 南漆如稀飴氣如松脂霑霑無力 龍骨木色翠青状如枯骨 風膏藥葉如冬青治太陽疼頭目昏眩 面竹節密而凸宛如人面人采為拄杖

宿根茄茄本不凋明年結實 箭竹山中悉有 **竻竹剌竹也芒棘森然** 桃枝竹多生石上葉如小機欄人以大者為杖 小亦中肩輿之扛 銅鼓草其實如小療瘡瘍毒 **貂頭竹質性類筋竹** 大萬容梧道中久無霜雪處年深滋長大者可作 TEDE ALS 古今說海



CATTO TOTAL TITLE 其說余試論之桂林地勢視長沙番禺在千丈之上馬 七日夜半則彌旬去海猶千餘里非颶也土人自不知 送至桂林城下不復南矣 雪或臘中三白然終不及北州之多靈川與安之間兩 雪南州多無雪霜草木皆不改柯易葉獨桂林獻歳得 風秋冬大甚抜木飛尾畫夜不息俗傳朝作一日止暮 **山蹲踞中容一馬謂之嚴關朔雪至關轍止大盛則度** 風廣東南海有颶風西路稍北州縣悉無之獨桂林多 古今說海

瘴六七月日新禾瘴八九月日黄茅瘴土人以黄茅瘴 法雖多常以附子為急須不換金正氣散為通用邕州 毒與草芥冷氣鬱勃蒸熏之所為也其中人如瘧状治 兩江水土尤惡一歲無時無瘴春曰青草瘴夏曰黄梅 **终水桂林有古記父老傳誦之畧曰終水繞東城永不** 見刀兵癸水灕江也 而多風理固然也 一廣惟桂林無之自是而南皆瘴鄉矣瘴者山嵐水

俗字邊遠俗陋牒訴券約專用土俗書桂林諸色皆然 兒也天動人瘦弱也至給人亡絕也存職不能舉足也 長也圍穩坐于門中穩也奎隱一大坐亦穩也们好 今姑記臨桂數字雖甚鄙野而偏傍亦有依附養籍不 其地令小坡非也 立石其上刻曰桂翁賀州自有桂翁縣相傳始名嶺在 7. T. C. L. 1.5 **妖法女大及好也岳幡山石之嚴窟也門觸門橫闊也** 為尤毒桂嶺舊不知的實所在城北五里有尋丈小坡 古今說海 蓋

夫訪知所在詣官自陳官為追究往往所謂前夫亦是 提伴得之復為後人所捲惟其親父母兄弟及初娶者| **捲伴南州法度疎畧婚姻多不正村落強暴竊人妻女** 至南邊及商人持其國佛經題識猶有用因字者因武 已而復為後人捲去至有歷數捲未已者其舅姑若前 以逃轉移他所安居自若謂之捲伴言捲以為伴侶也 后所作國字也唇書稱大禮國令其國止用理字 他不能悉紀余閱訟牒二年習見之大理國間有文書 金プロ屋ノニ

草子即寒熱時疫南中吏卒小民不問病源但頭痛體 血謂之挑草子實無加損于病必服藥乃愈 不住便謂之草子不服藥使人以小錐刺唇及舌尖出 7.10. 1.1. Rev 訴即歸始初被捲之家 地者數種日羈縻州洞日猺日靈曰黎曰蜑通謂之 廣西經畧使所領二十五郡其外則西南諸蠻蠻之 區落不可彈記姑記其聲問相接帥司常有事于其 志蠻 古令說海 丟

之民自唐以来内附分析其種落大者為州小者為縣 長者為首領籍其民為壮丁其人物獲悍風俗荒怪不 **羁縻州洞禄邕州左右江者為多稽有四道懷氏謂安** 可盡以中國教法繩治姑羈縻之而已有知州權州監 又小者為洞國朝開拓寖廣州縣洞五十餘所推其雄 平武勒忠浪七源四州皆儂姓又有四道黄氏謂安徳 鑾 樂露城田州皆黄姓又有武侯延聚石門感德四鎮

金厅四库全書

7

今黄姓尚多而懷姓絕少智高亂後懷氏善良許從國 壮可教動者謂之田子田丁亦曰馬前牌總謂之洞丁 主田也權州以下無印記者得蔭免田既各服屬其民 使耕教以武技世世隸屬謂之家奴亦曰家丁民户強 自開荒者由己謂之祖業口分田知州别得養印田循 州知縣知洞其次有同發遣權發遣之屬謂之主户餘 アハアンロ: L Aidulo 新 又以攻剽山獠及博買嫁娶所得生口男女相配給田 民皆稱提陀猶言百姓也其田計口給民不得典賣惟 古今就海

或娶數妻皆曰媚娘宜州管下亦有羈縻州縣十餘所 逐其弟延廪而自立延廪奔朝廷謂之出宋明者皆 供給錢其説以謂宜州徼外即唐黄家賊之地崇建南 丹使控制之莫氏家人亦有時相攻奪今刺史莫延葚 其法制亢疏幾似化外其尤者曰南丹州待之又與他 姓令多姓趙氏有舉洞統一姓者婚婣不以為嫌酋豪 洞不同特命其首領莫氏曰刺史月支鹽料及守臣

金アロテレインで

古縣融州之融水懷遠縣界皆有之生深山重溪中推 之屬二十一種今在江西南一带甚多殆百餘種也 動者皆取食無年甲姓名一村中惟有事力者曰郎火 版籍蠻之荒忽無常者也以射生食動而活蟲多能螺 獠在右江溪洞之外俗謂之山獠依山林而居無酋長 **髻跣足不供征役各以其遠近為伍** 在五溪樂外之後其壤接廣右者静江之與安義軍 餘但稱火舊傳其類有雅頭盤齒鼻飲白衫花白亦禪 · . 10 . 2 . . . 古本港市

省民供稅役故不以靈命之過羈縻則謂之化外真靈 一蜜南方日蜜今郡縣之外羈縻州洞雖故皆蜜地猶近 金牙也上人生 矣區落連亘接于西戎種類殊詭不可勝記令志其近 地與牂牁接人椎髻跣足或著木履衣青花斑布以射 桂林者宜州有西南蕃大小張大小王龍石滕謝諸番 **酋長無所統屬者蘇綺羅坐夜面計利流求萬壽多嶺** 國名羅孔特磨白衣九道等以道名而栽州以西别有 獵 學殺為事又南連邑州南江之外者羅殿自祀等以

1、11日ラ 111万 1 空云蠻皆椎髻跣足揷銀銅錫釵婦人如銅環耳墜垂 靏中黎人自鮮識之久晴海氛清廓時或見翠兴浮半 之中有黎母山諸蠻環居四旁號黎人山極高常在霧 黎海南四郡临上蠻也隔直雷州由徐開渡半日至鳴 殿國王其外又有大靈落西口大理東口交趾大理南 詔國也交趾古交州治龍編又為安南都護府 有首領耳羅殿等處乃成聚落亦有文書公文稱守羅 阿候等蠻謂之生蠻首自謂太保大抵與山獠相似但 古今說海

繁其腰繩動搖則引而上先凌毳衲極熱出水急覆之 **登海上水居蠻也以舟楫為家採海物為生且生食之** 往潰腹折支人見血一縷浮水面知蜑死矣 相慶賀惟婢獲則不繍面四郡之人多黎姓蓋其裔族 **肩女及并即縣頰為細花紋謂之繡面女既縣集親客** 金に人ロドルノニー 不然寒慄而死或遇大魚蛟鼍諸海怪為譽影所觸姓 而今黎人乃多姓王 (水能視合浦珠池蚌蛤惟蛋能沒水探取旁人以繩 , i

		305.284	 dries . Des	nii san	
2:175 2:1					
1.1.					
古本説海					
97					

•

古今説海卷十一			金万匹正人全事
			卷十一

たこうき へこす 欽定四庫全書 洋行丁未針應閱廣海外諸州港口過七洲洋經交吐 經名其國曰澉浦只盖亦甘孛智之近音也自温州開 **真臘國或稱占臘其國自稱口甘字智令聖朝按西番** 說選十二 偏記九 古今說海卷十二 真雕風土記總敌元周達糊 古今說海 明 陸楫

千里其國北抵占城半月路西南距暹邏半月程南距 自查南換小舟順水可十餘日過半路村佛村渡淡洋 港口北行順水可半月抵其地曰查南乃其屬郡也又 洋到占城又自占城顺風可半月到真蒲乃其境也又 白真蒲行坤申針過崑崙洋入港港凡數十惟第四港 可入其餘悉以沙淺故不通巨舟然而彌望皆修藤古 可抵其地曰干傍取城五十里按諸番志稱其地廣七 木黄沙白葦倉卒未易辨認故舟人以尋港為難事自

虎符百户一金牌干户同到本國竟為拘執不返元負 番禺十日程其東則大海也舊為通商來往之國聖朝 缺庸天命在有四海索多元帥之置省占城也害遣! 酉六月回舟八月十二日松四明舶岸其風土國事之 占城中途逆風不利秋七月始至遂得臣服至大德丁 之し未六月聖天子遣使招諭俾余從行以次年丙申 月離明州二十日自温州港口開洋三月十五日抵 雖不能盡知然其大畧亦可見矣 三年光母

级定四庫全書 餘向皆一門城之外巨濠濠之外皆通衢大橋橋之兩 州城周圍可二十里有五門門各兩重惟東向開二 神昏以手拔蛇有不容其走逸之勢城門之上有大石 皆相似橋之關皆石為之鑿為蛇形蛇皆九頭五十四 傍各有石神五十四枚如石將軍之狀甚巨而獰五門 為象形城皆疊石為之可二大石甚周密堅固且不生 頭五面向西方中置其一飾之以金門之兩傍鑿石

文記司車公司 塔至北可一里許有銅塔一座比金塔更高望之鬱然 繁草却無女墙城之上間或種桄榔木比比皆空屋其 其下亦有石屋十數間又其北一里許則國主之廬也 獅子二枚列於橋之左右金佛八身列于石屋之下金 座傍有石塔二十餘座石屋百餘間東向金橋一所金 内向如坡子厚可十餘大坡上皆有大門夜閉早開亦 有監門者惟狗不許入門其城甚方整四方各有石塔 座曾受斬趾刑人亦不許入門當國之中有金塔 古今說海

之褒者想為此也石塔出南門外半里餘俗傳魯般 其寢室又有金塔 里中有金方塔 之中有卧銅佛 百間東池在城東十里周圍可百里中有石塔石屋塔 夜造成魯般墓在南門外一里許周圍可十里石屋數 銅馬之屬皆有之 宫室 座石屋數十間金獅子金佛銅泉銅 身臍中常有水流出北池在城北五 座馬所以船商自來有富貴真臘

橋柱甚巨昏雕畫佛形屋頭壯觀修廊複道突兀参差 **處防禁甚嚴不可得而見也其內中金塔國主夜則卧** 稍有規模其蒞事處有金愈欞左右方柱上有鏡約有 周圍可五六里其正室之產以鉛為之餘皆土尾黃色 其上土人皆謂塔之中有九頭蛇精乃一國之土地主 國宮及官舍府第皆面東國宮在金塔金橋之北近門 也係女身每夜則見國主則先與之同寢交媾雖其妻 四五十面列放於愈之旁其下為象形聞內中多有奇

火足四車全書 又

古今战海

草盖獨家廟及正寢二處許用瓦亦各隨其官之等級以 自國主以下男女皆椎髻袒裼止以布圍腰出入則加 次如國戚大臣等屋制度廣家與常人家逈别周圍皆用 為屋室廣狹之制其下如百姓之家止草蓋尾片不敢 見則番王死期至矣若番王一夜不往則必獲灾禍其 亦不敢入二鼓乃出方可與妻妾同睡若此精一 屋其廣狹雖隨家之貧富然終不敢做府第制度也 服飾

飲定四事全對 指上皆帶金獨指展上皆嵌猶兒眼睛石其下跣足足 莉之類周匝於髻間項上戴大珍珠三斤許手足及諸 金剛頭上所戴者或有時不戴冠但以線穿香花如茉 精巧而細樣故人惟國主可打純花布頭戴金冠予如 暹羅及占城皆有來者往往以來 自西洋者為上以其 布有值金三四两者極其華麗精美其國中雖自織布 以大布一條經於小布之上布甚有等級國主所打之 下及手掌皆以紅藥染亦色出則手持金剱百姓間惟 古今親海

錐 惟官人可打兩頭花布百姓間惟婦人可打之新唐 國中亦有丞相將即司天等官其下各設司吏之屬但 人儀從亦有等級用金轎扛四金傘柄者為上金轎扛 稱不同耳大抵皆國戚為之否則亦納女為嬪其出 打两頭花布 女可染手足掌男子不敢也大臣國戚可打疎花布 官屬 殺不識體例也 八亦不敢罪之以其暗丁八殺故也暗

火了一日多一一十二 直拖地油傘皆以緑絹為之裙却短 惟班詰不知其所祖亦無所謂學含講習之處亦難 為儒者呼為班詰為僧者呼為学姑為道者呼為八 亦有用銀轎扛者金傘柄以上官皆呼為巴丁或呼暗 金傘柄者又其次之也其下者止用 丁銀傘柄者呼為廝辣的傘皆用中國紅絹為之其裙 金傘柄者次之金轎扛一金傘柄者又次之止用 三教 古今此海 銀傘柄者而已 思

H 幡寶盖之類僧皆如魚肉惟不飲酒供佛亦用魚肉 佛之狀呼為孛頼穿紅塑以泥飾以丹青外此別無像 繁黃布裙跣足寺亦許用瓦盖中止有一 其所讀何書但見其如常人打布之外於項上掛白線 項 塔中之佛相貌又别皆以銅鑄成無鐘鼓鏡欽與幢 上之線終身不去苧姑削髮穿黃偏袒右肩其下 齊皆取辦于齊主之家寺中不設母電所誦之經 以此别其為儒耳由班詰入仕者則為高上之 像正如釋 毎 ide

シグロ

少是り事主書 四 之石耳亦不知其何所祖也却有女道士宫觀亦得用 墨但不知以何物書寫僧亦用金銀轎扛傘柄者國王 **夷八思惟不食他人之食亦不令人見食亦不飲酒不** 僧教之盛耳所供無別像但止一塊石如中國社壇中 而畧低亦有宫觀但比之寺院較狹而道教者亦不如 有大政亦咨訪之却無凡姑八思惟正如常人打布之 甚多皆以貝葉壘成極其齊整於上寫黑字既不用筆 外但於頭上戴一紅布或白布如韃靼娘子告姑之狀 古今說海

之妻亦只如此國主凡有五妻正室一人四方四人其 就僧家教習暨長而還俗其詳莫能考也 曾見其誦經及與人功果之事俗之小兒入學者皆先 女多有其白如玉者盖以不見天日之光故也大抵 經腰之外不以男女皆露出胸酥椎髻跣足雖國主 但知蜜俗人物麤醜而甚黑殊不知居于海島村 問老問者則信然矣至如宮人及南棚南棚乃 物

每 火をり事からう 官人皆次第列于兩廊窗下徙倚窥視余備獲一見凡 硃及塗于兩鬢之傍以此為陳家蘭別耳惟此婦可以 只於顧門之前削去其髮如北人開水道之狀塗以銀 呼為陳家蘭亦不下一二干却皆有丈夫與民間雜處 入内其下餘人不可得而入也內宮之前後有絡繹于 人家有女美貌者必召入内其下供内中出入之役者 下嬪婢之屬聞有三五千亦自分等級未嘗輕出户余 入内見看主必與正妻同出乃坐正室金寫中諸 古今说海

除之以此産中無病且收斂常如室女余初聞而詫之 道塗間尋常婦女椎髻之外別無釵梳頭面之飾但臂 くりもん 番婦産後即作熟飯抹之以鹽納于陰户凡一晝夜而 用之男女身上常塗香藥以檀麝等香合成家家皆修 中帶金鐲指中帶金指展且陳家蘭及内中諸宫人皆 佛事國中多有二形人每日以十數成羣行於墟場問 有招徕唐人之意反有厚饋可配可惡 産婦

歲人已如中國四五十人矣 夜其婦必曰我非是鬼如何孙眠淫蕩之心尤切然亦 買臣見棄之事若丈夫適有遠役只可過數夜過十數 次三日至 心二丁 聞有守志者婦女最易老盖其婚嫁產育既早二三十 婦多淫産後一兩日即與夫合若丈夫不中所欲即有 日即抱嬰兒同往河内深洗尤所恠見又每見人言番 深疑其不然既而所泊之家有女育子備知其事且次 室女 古今說海

半月或十日父母必擇一僧或一道隨其何處寺觀往 商丈夫富室之女自七歲至九歲至貧之家則止于十 往亦自有主顧向上好僧皆為官户富室所先貧者亦 夜遇昏點燭至刻畫處則為陣毯時候矣先期一月或 國四月內擇一日颁行本國應有養女當陣毯之家先 人家養女其父母必祝之曰願汝有人要将來嫁千百 行申報官司官司先給巨燭一條燭問刻畫一處約是 一歲必命僧道去其童身名曰陣毯盖官司每歲于中

をりせたという

やいすべんいう 無之各按故事凡七日而始撤既昏則轎傘鼓樂迎此 塑泥人泥獸之屬于其上或十餘或止三四枚貧家則 有一百擔者直中國白金二三百兩之物少者或三四 謂之做好事盖一歳中一僧止可御一女僧既允受更 十擔或一二十擔隨家豐儉所以貧人家至于十一歲 不他許是夜大設飲食鼓樂會親隣門外縛一高棚裝 而始行事者為難辨此物耳亦有捨錢與貧女陣毯者 不暇擇也官富之家饋以酒米布帛檳榔銀卷之類至 古今說海

所見者大德丁酉之四月初六夜也前此父母必與女 僧贖身否則此女終為此僧所有不可得而他適也余 將明時則又以轎傘鼓樂送僧去後當以布帛之類與 其中不晓其口説何語鼓樂之聲喧聞是夜不禁犯夜 聞至期與女俱入房親以手去其童納之酒中或謂父 僧而歸以綵帛結二亭子一則坐女于其中一則僧坐 之事或謂無此但不容唐人見之所以莫知其的至天 母親隣各點于額上或謂俱當以口或謂僧與女交媾

次三日和八五日 樂之聲無處無之 而後娶者其風俗既不以為耻亦不以為怪也陣毯之 至若嫁娶則雖有約幣之禮不過苦簡從事多有先姦 二十枚除至貧之家則無之盖野人者山野中之人也 同寝此後則斥於房外任其所之無復拘束隄防之矣 家奴婢皆買野人以充其役多者百餘少者亦有 卷中或十餘家城中迎僧道者交錯於近路間鼓 奴婢 古令説海

相配偶主人終無與之交接之理或唐人到彼久曠者 母也若有過撻之則俯首受杖畧不敢動其牝牡者自 而後敢進呼主人為巴馳主母為米巴馳者父也米者 許於樓下坐卧若執役方許登樓亦必跪膝合掌頂禮 此少壯者一枚可直百布老弱者止三四十布可得私 間人相罵者一呼之為撞則恨入骨髓其見輕於人如 擇一與之接主人聞之次日不肯與同坐以其曾與

自有種類俗呼為撞賊到城中亦不敢出入人之家城

シジレ

と言

帶鐵以錮之亦有帶於臂腿間者 次三百二年 司 梅七為孛監別八為孛監甲九為孛監般十為答呼父 國中語言自成音聲雖近而占城進人皆不通話說 奴婢也或有逃者擒而復得必於西刺以青或於項上 問其所從承盖以其所不齒且利其得予仍可為異日 為梅二為別三為甲四為般五為李監六為字監 八接故也或與外人交至於有好養子主人亦不詰 語言 古令說海

大抵皆如此此具大器耳至若官府則有官府之議論 巴丁備世中國之秀才不曰備世班詰而曰班詰備世 為巴駞叔伯亦呼為巴駞呼母為米姑姨嬸姆以至鄰 補温呼舅為吃賴姑夫亦呼為孛賴大抵多以下字在 之舅則曰吃賴李四又如呼中國為備世呼官人為巴 人之尊年者亦呼為米呼兄為那姊亦呼為那呼弟為 ,呼秀才為班詰乃呼中國官人不曰備世巴丁而曰 如言此人乃張三之弟則曰補温張三彼人乃李四

全歩をたると言

落言語各自不同亦與中國無異也 秀才則有秀才之文談僧道自有僧道之語説城市村 野人有二種有一等通往來話言之野人乃賣與城間 野人

輩皆無家可居但領其家屬巡行於山頭戴一瓦盆而 走遇有野獸以弥矢標槍射之而得乃擊火于石共烹 為奴之類是也有一等不屬教化不通言語之野人此

次こうここう

食而去其性甚狠其樂甚毒同黨中常自相殺戮近地

古今説海

土

畢則挿於耳之上字跡亦可辨認為何人書寫須以濕 條子其名為梭拈於手中就皮畫以成字永不脫落用 小闊狹以意裁之用一等粉如中國白堊之類磋為小 尋常文字及官府文書皆以麂鹿皮等物染黑隨其大 亦有種荳蒄木棉花織布為業者布甚廳厚花紋甚別 文字

向前却不自上書下也余聞之額森哈雅云其字母音

物指拭方去大率字樣正如回鶻字凡文書皆自後書

聲正與蒙古音相鄰但所不同者三两字耳初無印 狀可高二十餘大每夜設三四座或五六座裝烟火爆 遠離二十丈地則以木接續縛成高棚如造塔撲罕之 每用中國十月為正月是月也名為佳得當國宮之前 家告狀亦有書鋪書寫 大棚上可容千餘人盡掛燈起花朵之屬其對岸 正朔時序 一此皆諸屬郡及諸府第認直遇夜則請國主

金好口屋とき 費甚夥國主亦請奉使觀焉如是者半月而後止每 國之衆皆來城中教閱於國宮之前五月則迎佛水聚 大如砲聲震一城其官屬貴戚每人分以巨燭檳榔 出觀點放烟火爆杖烟火雖百里之外皆見之爆杖其 月必有一事如四月則抛毬九月則壓獵壓獵者聚 以觀七月則燒稻其時新稻已熟迎於南門外燒之 供佛婦女車象往觀者無數主却不出八月則挨藍 國遠近之佛皆送水與國主洗身陸地行舟國主登

スショランよう 殊不可晚一夜只分四更每七日一輪亦如中國所謂 **象國主亦請奉使觀焉如是者一句其餘月分不能詳** 生之日頭為名者有兩日最吉三日平平四日最內何 開閉建除之類番人既無姓名亦不記生日多有以所 挨藍者舞也點差伎樂每日就國宫內挨監且關猪關 日 小盘却與中國不同閏歳則彼亦必置閏但只閏九月 記也國人亦有通天文者日月薄蝕皆能推算但是大 可出東方何日可出西方雖婦女皆能算之十二生 古今説海

之則以兩柴絞姦夫之足痛不可忍竭其資而與之方 爵金而已其人大逆重事亦無絞斬之事止於城西門 民間爭訟雖小事亦必上聞國主初無笞杖之責但聞 肯亦與中國同但所呼之名異耳如以馬為卜賽呼雞 金ワロ屋とこれ 斬手足指者有去鼻者但姦與賭無禁姦婦之夫或知 外掘地成坑納罪人於內實以土石堅築而罷其次有 一群為藥呼猪之聲為直廬呼牛為箇之類也 爭訟

盗亦可施監禁拷掠之刑却有一項可取且如人家失 物疑此人為盗不肯招認遂以鍋煎油極熟令此人伸 こくれしの マーシュージ 用絕拖置城外野地初無所謂體究檢驗之事人家獲 **飓防或坐一二日或三四日其無理者必獲證候而出** 手於中若果偷物則手腐爛否則皮肉如故云番人有 十二座令一人各坐一塔中其外兩家自以親屬互相 法如此又兩家爭訟莫辨曲直國宮之對岸有小石塔 可獲免就裝局欺騙者亦有之或有死於門首者則自 古今説海

國 全はしてを とりを 然多病癩者此比道途間土人雖與之同即同食亦不 聞土人色慾緩畢皆入水澡洗其患痢者十死八九亦 校或謂彼中風土有此疾曾有國主患此疾故人不之 此剖判曲直謂之天獄蓋其土地之靈有如此也 以愚意觀之往往好色之餘便入水濕洗故成此疾 (尋常有病多是入水浸浴及頻頻洗頭便自痊可 病癩 了生瘡癤或咳嗽熱,證之類有理者累無纖事以

旗幟鼓樂之屬又以兩拌炒米繞路拋撒檯至城外僻 有貨藥於市者與中國不類不知其為何物更有一等 遠無人之地棄擲而去俟有鷹犬畜類來食項刻而盡 師巫之屬與人行持尤可笑 死無棺止以蹇席之類盖之以布其出喪也前亦用 死七

火ビロヤミラ

母有罪而至此今亦漸有焚者往往皆唐人之遺種也

古今战海

則謂父母有福故獲此報若不食或食而不盡反謂父

樹盡沒僅留一杪耳人家濱水而居者皆移入山後 葬骨耳 をひしんつじ 似錢大以此為孝耳國主仍有搭葬埋但不知葬身與 父母死别無服制男子則髡其髮女子則於顧門前髮 月毎日下雨午後方下茨水洋中水痕高可や八丈巨 不識霜雪故也其地半年有雨半年絕無自四月至九 大抵一歲中可三四番收種盖四時常如五六月天且 耕種

一次で写事から 一 則填之又別掘地為之凡登溷既畢必入池洗淨止 用 壅之事恐為所鄙每三两家共掘地為一坑盖其草滿 稍相類而制自不同又有一等野田不種常生水高至 至何處隨其地而播種之耕不用牛耒耜鎌鋤之罷雖 月至三月點雨絕無洋中僅可通小舟深處不過三五 尺人家又復移下耕種者指至何時稻熟是時水可渰 不用穢嫌其不潔也唐人到彼皆不與之言及中國糞 文而稻亦與之俱高想别一種也但糞田及種旅 旨 古今就海

左手右手留以拿飰見唐人登厕用紙指拭者笑之甚 間生刺筍味至苦四畔皆有高山 見有曠田紀無寸本彌望芃芃禾黍而已野牛以千百 古樹脩藤森陰蒙翳禽獸之聲遷雜其問至半港而始 自入真蒲以來率多平林叢昧長江巨港綿亘數百里 至不欲其登門婦女亦有立而溺者可笑可笑 羣聚於此地又有竹坡亦綿亘數百里其間竹節相

イラモル

رد ا

山多異木無木處乃犀象屯聚養育之地珍禽竒獸不

坐水濱籠一雌以誘之手持小網伺其來則單有一日 畫前紫梗大風子油翡翠其得也頗難盖叢林中有池 池中有魚翡翠自林中飛出求魚番人以樹葉蔽身而

獲三五隻有終日全不得者 象牙則山僻人家有之毎

一象死方有二牙稿傳謂每歲一換牙者非也其牙以

文定四車全書

古今說海

計其數細色有翠毛象牙犀角黃臘廳色有降真益說

標而殺之者上也自死而隨時為人所取者次之死于 塊毎塊大者三四十斤小者亦不下十八九斤犀角白 細腰蜂如螻蟻者番人取而得之每一船可收二三干 不下四五寸荳蔻皆野人山上所種畫黃乃一等樹間 山中多年者斯為下矣黃臘出於村落朽樹間其一種 之勞盖此乃樹之心耳其外白木可厚八九寸小者亦 而带花者為上黑為下降直生叢林中番人頗費砍斫 脂番人預先一年以刀斫樹滴瀝其脂至次年而始

賃地錢小交關則用米穀及唐貨次則用布若乃大交 者兼亦利其能買賣故也每日一墟自卯至午即罷無 **居鋪但以蓬席之類鋪於地間各有處聞亦有納官司** 國人交易皆婦人能之所以唐人到彼必先納一婦 椒問亦有之纏藤而生纍纍如緑草子其生而青者更辣 大風子油乃大樹之子狀如椰子而圓中有子數十枚胡 貿易

收紫梗生于一等樹枝間正如桑寄生之狀亦頗難得

1 4. W. W. W. W. C.

古今說海

宇

之其次如真州之錫鎖温州之漆盤泉州之青竟羅及 多故也 雨傘鐵鍋銅盤水珠桐油箆箕木梳針其廳重則如 其地想不出金銀以唐人金銀為第一五色輕綠帛次 とりに屋だって 為佛見則伏地頂禮近亦有脫騙欺負唐人由去人之 銀銀硃紙割硫黄焰硝檀香白芷麝香麻布黄草 則用金銀矣往往土人最朴見唐人 欲得唐貨 人類加敬畏呼之 明

岩 桃李杏梅松柏杉 檀梨棗楊柳桂蘭菊蕊之類皆所 無 也其中正月亦有荷花 花 更多且香而艶 水中之花更有多品皆不知其名至 狀錐同而酸其餘皆中國所未曽見樹木亦甚各別並 アコンコニトです 石榴甘蔗荷花蓮藕芋桃蕉芎與中國同荔枝橘子 草木 飛鳥 也欲得者則嵌麥也然不可将去耳 ₹ 古今说海

獸有犀象野牛山馬乃中國所無者其餘如虎豹熊熊 鸕鷀鶴鶴野鴨首在等物皆有之所無者喜鵲鴻鴈黃 **禽有孔雀翡翠鸚鵑乃中國所無餘如鷹鴉鹭鶯雀自** グシピノ しょた ノニー・レ 野猪麋鹿麞麂猿狐之類甚多所少者獅子猩猩駱駞 鷽杜宇照鴝之屬 死不敢食亦不敢剝其皮聽其腐爛而已以其與 鷄鴨牛馬猪羊所不在論也馬甚矮小牛甚多生敢 走獸

疏菜有蔥芥韭站瓜西瓜東瓜王瓜莧菜所無者蘿蔔 名之菜甚多水中之菜亦多種 年不除者木綿花樹高可過屋有十餘年不换者不識 生菜苦賣放養之類瓜茄正月間即有之茄樹有經數 去故得其種鼠有大如猫者又有一等鼠頭腦絕類新 出力故也但以駕車耳在先無鵝近有舟人自中國攜 生小狗兒 蔬菜

少是四年主書 一

古今胡海

Ť

龜亦充食用查南之蝦重一斤已上真蒲龜脚可長、 魚鱉惟黑鯉魚最多其他如鯉腳草魚最多有吐哺魚 脆美蛤螅螂螺之屬淡水洋中可捧而得獨不見蟹想 人不食入夜則縱橫道途間電鼉大如合苧雖六藏之 中所來者至若海中之魚色色有之鱔魚湖鰻田雞土 大者重二斤已上有不識名之魚亦甚多此皆淡水洋 許駕魚大者如船有四脚絕類龍特無角耳肚甚

者乃 が可以醸酒 牛為之其次者土人呼為朋牙四以樹葉為之朋牙四 酒有四等第一唐人呼為蜜糖酒用藥麴以蜜及水中 曰包稜角盖包稜角者米也其下 亦有之而人不食耳 人港濱水又有赀 醞醸 等樹葉之名也又其次以米或以剩飯為之名 一般河盖有一 等炎禁生干 有糖鑑酒以糖為之

吹 三日華へこう

古今說海

欲酸則著以咸平 **醛物國中無禁自真蒲巴澗濱海等處率** 及樹葉釀酒所用者酒樂耳亦如鄉間白酒藥之狀 シグレブ こご 不識台替為無麥與且故也亦不曾造麴盖以蜜水 人皆不事 等后味勝于鹽可琢以成器土人不能為醋羹中 野桑 鹽醋醬麪 樹葉樹既炭則用炭既生子則用子 卷十二 皆燒山間更

文記回事 一 尋常人家房舍之外別無卓凳盂桶之類但作飯則 **有絡麻暹人却以絲自織皁綾衣著進婦却能縫補土 居却以蠶桑為業桑種蠶種皆自退中來亦無麻苧惟 木綿布而已亦不能紡但以手理成條無機杼以織但 瓦釜作羹又用** 打布损破昏情其補之 頭縛腰一 和用 頭搭上核亦止用一竹管近年違人來 **瓦鳅地埋三石為竈以椰子殼** 古今說海

飲 棄之雖祭祀神佛亦然又以一 盛 汁亦不漏叉以芡葉製一小杓用兜汁入口用畢則 等皮及藤簟者近新置矮卓高尺許睡只竹席卧於 **村盛飯用中國瓦盤或銅盤養則用樹葉造** 2551 一批又别地下所鋪者明州之草席或有鋪虎豹麂鹿 酒 以醮手蓋飯只用手學其粘於手非此水不能去也 用銀至有用金者國之慶賀多用金為器皿 則用雖注子貧人則用瓦鉢子若府第富室則 錫羅或瓦羅盛水于傍 一小碗 制 雖

內中以銷金練帛為之皆船商所饋也稻不用舊只用 近又用矮床者往往皆唐人 人制作也食品用布單图主

轎之制以一木屈其中兩頭豎起雕刻花樣以金銀裏 杵舂碓耳 車轎

之所謂金銀轎扛者此也每頭一尺之內釘鉤子以大

條厚指用絕繫於两頭鉤中人挽於布以两人

檯

次アコントラ

Ą

古今说海

Ī

轎則又加一

物如船篷而更闊飾以五色練帛四人

車之制却與他地一 既貴木且費工也凡要木成段亦只以鑿鑿斷起屋亦 巨舟以硬樹破版為之匠者無鋸但以斧鑿之開成 船名為新賀用權所粘之油魚油也所和之灰石 船亦用鐵釘上以炎葉盖覆却以檳榔木破片壓之 有隨轎而走若遠行亦有騎奏騎馬者亦有用車者 舟楫 巨木鑿成槽以火熏軟用木撑開腹 般馬無鞍象無免可坐

蒲買曰雉棍曰本津波曰賴敢坑曰八厮里其餘不能 屬郡九十餘曰真蒲曰查南曰巴澗曰莫良曰八薛曰 每 為買節大路上自有歌息如郵亭之類其名為森木近 悉記各置官屬皆以木排柵為城 兩頭失無篷可載數人只以權划之名為皮蘭 村或有寺或有塔人家稍密亦自有鎮守之官名 村落 屬郡

次是四軍主

古今战海

除取膽之事另置取膽官屬居北門之裏 於其中遂至甕中之膽俱臭腐而不可用故也近年已 饋占城王獨不取唐人之膽盖因一年取唐人 枚遇夜則多方令人於城中及村落去處遇有夜行者 與退人交兵遂皆成曠地 前此於八月內取膽盖占城王每年索人膽一甕萬十餘 以絕兆住其頭用小刀於右脇下取去其膽俟數足以 取膽 膽雜

食而俱死余鄉人薛氏居番三十五年矣渠謂兩見此 事盖其用聖佛之靈所以如此 東門之裏有蠻人淫其妹者皮肉相粘不開歷三日不 地苦炎熟每日非数次漢洗則不可過入夜亦不免一 澡浴 其事

北京日華/三百

次初無浴室盂桶之類但每家須有一池否則兩三家合

池不分男女皆裸形入池惟父母尊年在池則子女里

古今說海

城中婦女三三五五咸至城外河中漾洗至河邊脱去所 拘也但以左手遮其牝門入水而已或三四日或五六日 偷期者水常温如湯惟五更則微凉至日出則復温矣 纏之布而入水會聚於河者動以干數雖府第婦女亦 幻不敢入或早幻先在池則尊長亦迴避之如行輩則無 日無之唐人暇日頗以此為遊觀之樂聞亦有就水中 預馬畧不以為耻自踵至頂皆得而見之城外大河無 流寓

くりした さき

をこううなら 女易得屋室易辦福用易足買賣易為往往告逃逸于彼 戰往往亦別無智畧謀畫 謂弓箭砲石甲胄之屬傳聞與退人相攻皆驅百姓使 唐人之為水手者利其國中不著衣裳且米糧易求婦 聞在先國主轍迹未嘗離户盖亦防有不測之變也新 軍馬亦是裸體跌足右手執標槍左手執戰牌別無所 軍馬 國主出る 古今説海

用又有宫女執標槍標牌為內兵又成一隊又有羊車馬 皆 執內中金銀器皿及文飾之具制度迥别不知其何所 花布花髻手執巨燭自成一隊雖白日亦照燭又有宫女 體不能為害因恃此遂敢出入余宿留歲餘見其出者四 斬其趾而安置于幽室新主身嵌壁鐵縱使刀箭之屬著 剱以往其大以故親子不得承襲當謀起兵為新主所覺 五凡出時諸軍馬擁其前旗幟鼓樂踵其後宫女三五 百 主乃故國主之壻原以典兵為職其婦翁愛女女密竊金 大いついんか 然則為貌事者所擒不虚釋也每日國主兩次坐衙治事 **護之若遊近處止用金轎子皆以宮女擡之大凡出入必** 傘不計其數又其次則國主之妻及妾媵或轎或車或 迎小金塔金佛在其前觀者皆當跪地項禮名為三罷不 馬或象其銷金凉傘何止百餘其後則是國主立于象 餘柄其傘柄皆金為之其四圍擁簇之象甚多又有軍馬 上手持賓劔象之牙亦以金套之打銷金白凉傘凡二十 古今说海

車皆以金為飾其諸臣僚國戚皆騎象在前遠望紅凉

諸人各起以此觀之則雖蠻貊之邦未嘗不知有君也 傳國之賓言事既畢國主尋即轉身二宫女復垂其為 金車子來處稍遠須東見二宫女織手捲簾而國主乃 俟少項聞內中隱隱有樂聲在外方吹螺以迎之聞止用 亦無定文及諸臣與百姓之欲見國主者皆列坐地上以 古今説海卷十二 新禮頭國主特隨亦就坐坐處有獅子皮一領乃 五子金愈之中矣臣僚以下皆台掌叩頭螺聲方

くりせんくこ